

PROGRAMM

Freitag, 23. Mai 2024

12.00 Eintreffen im Hotel
«Tureta»

12.30 Vorstandsitzung
im Hotel Tureta

15.30 Programm:
Besuch Weinkeller
Matasci in Tenero

19.00 Nachtessen
Restaurant
«blu Restaurant
& Lounge Locarno»

Samstag, 24. Mai 2025

Ort Hotel La Tureta
Piazza Grande 43
6512 Giubiasco

10.30 Ankunft der
Mitglieder
Kaffee – Gipfeli

11.00 GENERAL-
VERSAMMLUNG
mit Übersetzung
Traktandenliste

13.00 Gemeinsames
Mittagessen im
Hotel La Tureta

PROGRAMME

Vendredi, le 23 mai 2025

12.00 Arrivée à l'hôtel
«Tureta»

12.30 Séance du comité
à l'hôtel «Tureta»

15.30 Visite de la cave à vin
Matasci à Tenero

19.00 Dîner au restaurant
«blu Restaurant
& Lounge Locarno»

Samedi, le 24 mai 2025

Lieu Hotel La Tureta
Piazza Grande 43
6512 Giubiasco

10.30 Accueil des membres
Café – Croissants

11.00 ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE
avec traduction
Ordre du jour

13.00 Déjeuner en commun
à l'hôtel La Tureta

PROGRAMMA

Venerdì, 23. maggio 2025

12.00 Arrivo all hotel
«Tureta»

12.30 Riunione del
comitato direttivo

15.30 Visita della cantina
Matasci a Tenero

19.00 Cena al Ristorante
«blu Restaurant
& Lounge Locarno»

Sabato, 24. maggio 2025

Luogo Hotel La Tureta
Piazza Grande 43
6512 Giubiasco

10.30 Arrivo dei membri
Caffè e cornetti

11.00 ASSEMBLEA
GENERALE
con traduzione
ordine del giorno

13.00 Pranzo presso l'Hotel
La Tureta

Einladung * Invitation * Invito

23./24. Mai 2025 in Bellinzona

Der Präsident und der
Vorstand AVA COLOR
laden Sie freundlich
zur 95. ordentlichen
Generalversammlung
der AVA COLOR ein

Le Président et le
Comité d'AVA COLOR
à la 95ème Assemblée
générale ordinaire d'
AVA COLOR

Il Presidente e il Con-
siglio di AVA COLOR vi
invitano cordialmente
alle 95esima Assemb-
lea Generale ordinaria
di AVA COLOR



Liebe Mitglieder, geschätzte Gäste
Es freut mich sehr, Sie im Namen des Vorstandes anlässlich der ordentlichen Generalversammlung 2025 in Bellinzona begrüßen zu dürfen. Lassen Sie uns gemeinsam zwei inspirierende Tage in einer der faszinierendsten Regionen der Schweiz verbringen!
Unsere Reise beginnt am Freitag mit einem unvergesslichen Einblick in die Weinkultur des Tessins. Die Region ist bekannt für ihre exzellenten Merlots und traditionsreiche Weingüter, die mit Leidenschaft und Hingabe edle Tropfen kreieren. Tauchen Sie ein in die Welt des Tessiner Weins und lassen Sie sich von der Vielfalt und Qualität dieser regionalen Spezialitäten verzaubern.

Anschließend genießen wir ein gemeinsames Abendessen im Restaurant blu Restaurant & Lounge Locarno. Direkt am Lago Maggiore gelegen, bietet das blu Restaurant & Lounge nicht nur kulinarische Höhepunkte, sondern auch ein stilvolles Ambiente mit mediterranem Flair. Freuen Sie sich auf einen genussvollen Abend mit exquisiten Gerichten, gutem Wein und anregenden Gesprächen.

Der Samstag steht ganz im Zeichen der Geschichte und Kultur Bellinzonas. Nach einem gemeinsamen Morgenstarten wir mit einer geführten Stadtbesichtigung, bei der wir die charmante Altstadt und ihre historischen Schätze entdecken. Anschließend folgt ein absolutes Highlight: eine Führung durch das majestätische Castellgrande, das zusammen mit Montebello und Sasso Corbaro zum UNESCO-Welterbe gehört. Lassen Sie sich von der beeindruckenden Architektur und der faszinierenden Geschichte der Festungen in den Bann ziehen!

Diese Generalversammlung verspricht nicht nur spannende Einblicke in die Weinkultur und Historie der Region, sondern auch wertvolle Momente des Austauschs und der Gemeinschaft. Ich freue mich auf inspirierende Gespräche, gemeinsame Entdeckungen und eine rundum bereichernde Zeit mit Ihnen allen!
Auf eine unvergessliche Generalversammlung 2025 in Bellinzona!

Rolf Baumgartner
Präsident a.i. AVA Color

Die Stadt der drei Burgen, welche zum UNESCO-Welterbe gehören und mit den Gassen aus Kopfsteinpflaster

La ville aux trois châteaux, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO et ses ruelles pavées.

chers membres, chers invités
C'est avec grand plaisir que je vous accueille, au nom du conseil d'administration, à Bellinzona à l'occasion de l'assemblée générale ordinaire 2025. Passons ensemble deux jours inspirants dans l'une des régions les plus fascinantes de Suisse !

Notre voyage commencera le vendredi par un aperçu inoubliable de la culture viticole du Tessin. La région est réputée pour ses excellents merlots et ses vignobles traditionnels qui créent des vins raffinés avec passion et dévouement. Plongez dans le monde du vin tessinois et laissez-vous enchanter par la diversité et la qualité de ces spécialités régionales.

Ensuite, nous partagerons un dîner au restaurant blu Restaurant & Lounge Locarno. Situé directement sur le lac Majeur, le blu Restaurant & Lounge offre non seulement des sommets culinaires, mais aussi une ambiance élégante avec un flair méditerranéen. Réjouissez-vous de passer une soirée agréable avec des plats exquis, du bon vin et des conversations stimulantes.

Le samedi est placé sous le signe de l'histoire et de la culture de Bellinzona. Après une matinée passée ensemble, nous commencerons par une visite guidée de la ville, au cours de laquelle nous découvrirons la charmante vieille ville et ses trésors historiques. Ensuite, un moment fort absolu : une visite guidée du majestueux Castellgrande, qui, avec Montebello et Sasso Corbaro, fait partie du patrimoine mondial de l'UNESCO. Laissez-vous envoûter par l'architecture impressionnante et l'histoire fascinante de ces forteresses !

Cette assemblée générale promet non seulement des aperçus passionnants de la culture viticole et de l'histoire de la région, mais aussi de précieux moments d'échange et de partage. J'attends avec impatience des discussions inspirantes, des découvertes communes et un moment enrichissant en tous points avec vous tous !
Au plaisir de vivre une Assemblée générale 2025 inoubliable à Bellinzona !

Rolf Baumgartner
Président d'AVA Color

95. ordentliche GENERALVERSAMMLUNG der AVA COLOR

Samstag, 24. Mai 2025

Zeit 11.00 Uhr

Ort Hotel La Tureta
Piazza Grande 43
6512 Giubiasco

Hinweis:
Die GV wird bei Bedarf simultan in die Sprachen französisch und italienisch übersetzt.

TRAKTANDEN

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der 94. ordentlichen GV vom 25.05.24
4. Jahresbericht 2024
5. Mutationen
6. Wahlen
7. Präsentation «Clara-Color»
8. Jahresrechnung 2024 und Revisorenbericht
9. Budget 2025
10. Tätigkeitsprogramm
11. Anträge z.H. der GV müssen bis spätestens 10. Mai 2025 schriftlich und begründet dem Präsidenten a.i. eingereicht werden.
12. Varia Präsentation «Imparare la Verniciare»

*** Protokoll und Jahresbericht verlangen sie beim
*** Il protocollo e il rapporto annuale sono da richiedere da
*** Procès-verbal et rapport annuel demandez à
oder/o/ou www.avacolor.ch/079-4724545

95ème Assemb. gén. ordinaire de l'AVA COLOR

Samedi, 24 mai 2025

Heure 11.00

Lieu Hotel La Tureta
Piazza Grande 43
6512 Giubiasco

Remarque
Les débats de l'AG seront traduits simultanément en français et en italien.

ORDRE DU JOUR

1. Salutations
2. Nomination des scrutateurs
3. Procès-verbal de la 94 AG ordinaire du 25.05.24
4. Rapport annuel 2024
5. Mutations
6. Élections
7. Présentation «Clara-Color»
8. Comptes annuels 2024 et Rapport des réviseurs
9. Budget de l'année 2025
10. Programme d'activités
11. Propositions individuelles Les propositions individuelles devront être transmises au Président jusqu'au 10 mai 2025.
12. Varia Présentation «Imparare la Verniciare»

95esima Assemblée Generale ordinaria di AVA COLOR

Sabato, 24. maggio 2025

Alle ore 11.00

Luogo Hotel La Tureta
Piazza Grande 43
6512 Giubiasco

Nota:
l'Assemblea generale sarà tradotta simultaneamente in francese e in italiano, se necessario.
ORDINE DEL GIORNO

1. Saluto
2. Selezione degli contatori dei voti
3. Protocollo della 94 Assemblea generale ordinaria del 25.05.24
4. Relazione annuale 2024
5. Mutazioni
6. Elezioni
7. Presentazione «Clara-Color»
8. Bilancio annuale 2024 e Relazione dei revisori dei conti
9. Bilancio 2025
10. Programma di attività
11. Proposte individuali devono essere presentate in forma scritta e giustificata al Presidente entro il 10 maggio 2025.
12. Varie Presentazione «Imparare la Verniciare»

AVA Color Fachverlag
Moosstrasse 3
8840 Trachslau